

News Release 報道関係者各位 iPhone・iPad アプリ

「超字幕」シリーズ

2011年12月7日 ソースネクスト株式会社

映画丸ごと1本収録の英語学習アプリ 「超字幕」iPhone 版が iPad 対応 2011 年 12 月 7 日 (水)よりバージョンアップ開始

http://www.chou-jimaku.com/ios/

ソースネクスト株式会社(本社:東京都港区虎ノ門3-8-21 虎ノ門33森ビル6F 代表取締役社長:松田憲幸)は、30カ月連続販売本数No.1(※)の英語学習ソフト「超字幕」シリーズのiPhone版アプリケーション「超字幕」を、12月7日(水)より、iPadでも最適な画面でご利用いただけるようバージョンアップしましたことを発表いたします。 また、本バージョンアップにあわせ、新しいコンテンツ37タイトルを各2,900円で追加いたしました。本発売によりアプリケーション内から購入できるタイトル数は141タイトルとなります。12月31日(土)まで、全タイトル900円のキャンペーンを実施しております。

※2009年6月~2011年11月 メーカー別数量シェア、パソコン用ソフト/教育から、語学・検定ジャンルを抽出。全国有力家電量販店の販売 実績の集計する ジーエフケー マーケティングサービス ジャパン調べ







「超字幕/セックス・アンド・ザ・シティ・2 [ザ・ムービー]」 SEX AND THE CITY TM is a registered trademark of Home Box Office, Inc. SATC2 (C) 2010 Village Roadshow Films (BV) Limited, Design (C) 2010 WBEL All rights reserved.

【 iPad対応についての詳細 】

12月7日(水)より、iPadでも最適な画面でご利用いただけるようバージョンアップいたしました。これからダウンロードされるお客様だけでなく、すでに「超字幕」iPhone版をお使いのお客様も最新版(V2.0.0)にバージョンアップすることで、iPadでご利用の際、iPadでの表示に最適化したサイズ・解像度の画面で利用いただけます。大きな画面で利用できるので、お気に入り単語や字幕の登録など、より学習しやすくなりました。

今後も、iPhone、iPadそれぞれのデバイスで学習した機能の履歴をiCloudを経由して同期させる機能や使い勝手の向上等、より学習を継続しやすくなる機能の拡充を予定しております。

【追加タイトル】

12月7日(水)に新たに37タイトルを追加いたしました。本発売によりアプリケーション内から購入できるタイトル数は141タイトルとなります。また本発売を記念して、12月31日(土)まで、全タイトル900円のキャンペーンを実施しております。



<発売タイトル> 各 2.900 円

| (発光/プイドルン 存 2,900 円 | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 全 37 タイトル | |
| 超字幕/トロイ | 超字幕/ディスクロージャー |
| 超字幕/ブレードランナー ファイナル・カット | 超字幕/バレンタインデー |
| 超字幕/ドク・ハリウッド | 超字幕/最後の初恋 |
| 超字幕/オーシャンズ11 | 超字幕/エデンの東 |
| 超字幕/オーシャンズ13 | 超字幕/ペリカン文書 |
| 超字幕/ダークナイト | 超字幕/薔薇の名前 |
| 超字幕/交渉人 | 超字幕/デンジャラス・ビューティー |
| 超字幕/ハッピー フィート | 超字幕/セブン |
| 超字幕/グラン・トリノ | 超字幕/オズの魔法使 |
| 超字幕/パーフェクト・ワールド | 超字幕/アイズ ワイド シャット |
| 超字幕/ボディガード | 超字幕/ラブソングができるまで |
| 超字幕/逃亡者 | 超字幕/FRIENDS SEASON 1 EPISODES 4-6 |
| 超字幕/スウィート・ノベンバー | 超字幕/FRIENDS SEASON 1 EPISODES 7-9 |
| 超字幕/そんな彼なら捨てちゃえば? | 超字幕/FRIENDS SEASON 1 EPISODES 10-12 |
| 超字幕/ディパーテッド | 超字幕/FRIENDS SEASON 1 EPISODES 13-15 |
| 超字幕/カッコーの巣の上で | 超字幕/FRIENDS SEASON 1 EPISODES 16-18 |
| 超字幕/ティム・バートンのコープスブライド | 超字幕/FRIENDS SEASON 1 EPISODES 19-21 |
| 超字幕/紀元前1万年 | 超字幕/FRIENDS SEASON 1 EPISODES 22-24 |
| 超字幕/理想の彼氏 | |
| | |

【製品概要】

iPhone/iPadアプリケーション「超字幕」は、パソコン用英語学習ソフト「超字幕」シリーズのiPhone/iPad版です。日・英字幕の同時表示や簡単切り替えをはじめ、わからない単語に触るだけで辞書が表示されたり、セリフから好きな単語や字幕をピックアップして、オリジナル単語帳・フレーズ集が作れたり、音声スピードを調整できたりするなど、英語学習に最適な機能を搭載したアプリケーションです。また本アプリケーションから約2分間のパラマウント・ピクチャーズの映画である「フォレスト・ガンプー期ー会」と世界最大のドキュメンタリー専門チャンネルDiscoveryの番組である「Discovery レボリューションX iPod革命」のサンプルムービーが無料でダウンロードでき、超字幕の主な機能を体験することができます。

【「超字幕」シリーズとは 】

ハリウッド映画や海外TVドラマ、ドキュメンタリー番組を丸ごと収録しています。 日本語字幕と英語字幕を同時に表示できるほか、簡単な操作で繰り返し再生 やスピード調整も可能。セリフの意味をより深く理解することができ、映画を今ま でとはまったく違ったスタイルで楽しめます。



iPhone/iPad アプリケーション「超字幕」の製品概要

■アプリケーション名:「紹字幕」

■価格 :アプリケーション・サンプルコンテンツ 無料 各映画コンテンツ 1,800 円~2,900 円(税込)

■アプリ内容 : 「超字幕」再生プレーヤー ■開発・販売 :ソースネクスト株式会社

ソースネクスト株式会社の 100%子会社である超字幕株式会社が映画のライセンス権を得ています。

■製品情報 :http://www.chou-jimaku.com/ios/

Twitter アカウントや Facebook ページでも「超字幕」に関する情報を発信しています。

「超字幕」Twitter 公式アカウント: http://twitter.com/choujimaku

「超字幕」Facebook ページ :http://www.facebook.com/choujimaku



■iPad対応記念Twitterキャンペーン

iPhone版超字幕がiPadに対応したことを記念し、12月7日(水)より31日(土)まで、Twitterの超字幕公式アカウントをフォローして「#超字幕」をつけてつぶやくと抽選で「iPad 2(16GB)」が当たる「iPhone版「超字幕」iPad対応記念 Twitterキャンペーン」を実施します。

キャンペーン詳細 : http://www.chou-jimaku.com/tw/tw3/

iPhone/iPad アプリケーション「超字幕」の動作環境

■対応 OS :iOS4.0 以上(4.3 以上推奨)

■対応機種 :iPhone4S、iPhone3GS、iPad、iPad2、iPod touch(第4世代)

■インストール容量:アプリ/8MB、コンテンツ/350MB~1.97GB

■制限事項 :コンテンツを購入する際には Wi-Fi 接続が必要です。

アプリのインストールは、3G回線でも可能です。

コピーライト表記について

■製品の画面掲載などのコピーライト表記は、下記の通りお願いいたします。 iPhone、iPad、App Storeは、米国および他の国々で登録されたApple Inc.の商標です。

「超字幕/セックス・アンド・ザ・シティ・2 [ザ・ムービー] 」 SEX AND THE CITY TM is a registered trademark of Home Box Office, Inc. SATC2 (C) 2010 Village Roadshow Films (BVI) Limited. Design (C) 2010 WBEI. All rights reserved.

お客様お問合せ先

■ソースネクスト・カスタマー・サポートセンター ご購入前相談ダイヤル: 0570-035-333 (IP電話からは 082-553-1081) ホームページとeメールによるサポートです。 URL: http://www.sourcenext.info